

SENATO DELLA REPUBBLICA

XII LEGISLATURA

N. 1861-A

RELAZIONE DELLA 3ª COMMISSIONE PERMANENTE

(AFFARI ESTERI, EMIGRAZIONE)

(RELATORE SURIAN)

Comunicata alla Presidenza il 7 agosto 1995

SUL

DISEGNO DI LEGGE

Ratifica ed esecuzione dell'Accordo di collaborazione culturale, scientifica e tecnologica tra il Governo della Repubblica italiana e il Governo della Repubblica di Singapore, fatto in Singapore il 30 luglio 1990

presentato dal Ministro degli affari esteri

di concerto col Ministro del bilancio e della programmazione economica

col Ministro del tesoro

col Ministro della pubblica istruzione

col Ministro per i beni culturali e ambientali

col Ministro dell'università e della ricerca scientifica e tecnologica

COMUNICATO ALLA PRESIDENZA IL 21 GIUGNO 1995

INDICE

Relazione	Pag.	3
Pareri:		
- della 1 ^a Commissione permanente	»	4
- della 5 ^a Commissione permanente	»	5
Disegno di legge	»	6

ONOREVOLI SENATORI. - Con l'Accordo in esame, sulla scia di altri analoghi volti ad estendere ad un sempre maggior numero di paesi la presenza della cultura italiana nel mondo, si fissano le linee generali per lo sviluppo della cooperazione culturale con il Governo della repubblica di Singapore.

Non si tratta di assumere impegni diretti, quanto piuttosto di evitare che sorgano impedimenti nelle relazioni bilaterali: vengono così enunciati una serie di principi volti ad incoraggiare lo sviluppo e la promozione della cooperazione nei settori della cultura e dell'arte, tramite scambi di visite e informazioni delle due parti, nonchè a favorire l'organizzazione di mostre d'arte e di atti-

vità artistiche in generale nel territorio dell'altra parte contraente.

Sono previste concessioni di borse di studio a studenti che intendano approfondire la conoscenza della lingua e della cultura italiana sia nelle università che negli istituti superiori: da sottolineare che in tale ambito sono ricompresi gli studi riguardanti altresì la tecnologia, l'automazione e la robotica.

Si raccomanda l'approvazione del presente disegno di legge che aiuterà senz'altro l'espansione dei rapporti fra i rispettivi paesi.

SURIAN, *relatore*

PARERE DELLA 1^a COMMISSIONE PERMANENTE

**(AFFARI COSTITUZIONALI, AFFARI DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO
E DELL'INTERNO, ORDINAMENTO GENERALE DELLO STATO E DELLA
PUBBLICA AMMINISTRAZIONE)**

(Estensore: MAGLIOZZI)

26 luglio 1995

La Commissione, esaminato il disegno di legge, esprime, per quanto di competenza, parere favorevole.

PARERE DELLA 5^a COMMISSIONE PERMANENTE
(PROGRAMMAZIONE ECONOMICA, BILANCIO)

(Estensore: MANTOVANI)

25 luglio 1995

La Commissione, esaminato il disegno di legge, esprime, per quanto di competenza, parere di nulla osta.

DISEGNO DI LEGGE**Art. 1.**

1. Il Presidente della Repubblica è autorizzato a ratificare l'Accordo di collaborazione culturale, scientifica e tecnologica tra il Governo della Repubblica italiana ed il Governo della Repubblica di Singapore, fatto in Singapore il 30 luglio 1990.

Art. 2.

1. Piena ed intera esecuzione è data all'Accordo di cui all'articolo 1 a decorrere dalla data della sua entrata in vigore in conformità a quanto disposto dall'articolo 7 dell'Accordo stesso.

Art. 3.

1. All'onere derivante dall'attuazione della presente legge, valutato in lire 248 milioni per ciascuno degli anni 1995 e 1996 ed in lire 261 milioni annue a decorrere dal 1997, si provvede mediante corrispondente riduzione dello stanziamento iscritto, ai fini del bilancio triennale 1995-1997, al capitolo 6856 dello stato di previsione del Ministero del tesoro per l'anno 1995, all'uopo parzialmente utilizzando l'accantonamento riguardante il Ministero degli affari esteri.

2. Il Ministro del tesoro è autorizzato ad apportare, con propri decreti, le occorrenti variazioni di bilancio.

Art. 4.

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica Italiana.